



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Revitalisation du havre Grosse-Ile	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3731-190013/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3731-190013	<b>Date</b> 2020-09-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-041-17972	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-0-43076 (041)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-09-17</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Beauchesne, Sonia	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm041
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 576-9803 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## Modification 002

Cet amendement vise à :

- A. Répondre aux questions des soumissionnaires;

### A. Questions et réponses

- Q7.** Passerelle existante à couper et modifier : Quels sont les modifications exactes à effectuer?
- R7.** Ne pas tenir compte des indications de la feuille 11 (passerelle 15 400 mm à modifier), aucune modification à effectuer.
- Q8.** Passerelles à construire : Quel est la quantité et dimensions respective ainsi que les détails requis pour la fabrication?
- R8.** 3 passerelles de 6 000 mm à fournir et installer, le tout selon les indications de la section 35 53 23 - Pontons.
- Q9.** Base en bois pour passerelle :
- Au plan p 10 "Configuration des pontons" il est montré 1 seul base en bois , toutefois il semble y avoir 4 passerelles;
  - Au détail 1 (03/10) on indique 3 unité de base en bois?
- R9.** 3 bases en bois sont à construire selon les détails aux plans, la 4 ième passerelle sera fixée au quai #3 (ajustement au chantier).
- Q10.** Combien d'échelle y a t-il sur les encaissements 1, 2 et 3 et quel est leur position ?
- R10.** Veuillez vous référer à la Q1/R1 de la modification 001.
- Q11.** Quel est la position des taquets d'amarrage?
- R11.** Pour les nouveaux pontons, 20 taquets donc 2 par ponton.  
Pour les quais #1et #2, 4 bornes (voir plans - feuille 4) et 7 taquets (répartition égale sur le quai) et pour le quai #2, 3 taquets (répartition égale sur le quai).
- Q12.** Au plan p 10 "Configuration des pontons" On indique qu'il y a 10 pontons à récupérés, or il n'y a aucuns détails de modifications quelconque. Il n'y a donc aucuns travaux à effectuer sur ces pontons ??
- R12.** Vrai

**Q13.** Au plans P5 et P6 il est montré un muret en bois, or il n'y a aucun détail de fabrication (type de bois, dimensions, boulonnerie, etc.) ?

**R13.** Veuillez vous référer à la question 6 (Q6/R6) de la modification 001.

**Q14A.** Est-ce possible de faire une proposition pour des pontons flottants composés d'une structure en aluminium et de flotteurs ?

**R14A.** Non, il n'est pas possible de faire une proposition pour des pontons flottants composés d'une structure en aluminium et de flotteurs. La fabrication des pontons doit être selon le concept en bois en raison de sa durabilité, sa facilité de réparation sur place avec du matériel en inventaire et pour uniformiser les systèmes de pontons aux Iles.

**Q14B.** Et pour les portions fixes (passerelles), peuvent-elles aussi être avec une structure en aluminium et un revêtement/platelage de bois ou caillebotis?

**R14B.** Au niveau des passerelles et du caillebotis, le devis exige qu'ils soient construits en aluminium avec un platelage de type perforé.

**LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.**